# Начните с этого

# Починайте звідси



Выполняйте шаги по порядку. Если во время установки возникнут неполадки, см. Устранение неполадок в последнем разделе. Устройство может отличаться от приведенных в этом руководстве иллюстраций.

ВАЖЛИВО: Щоб упевнитись, що програмне забезпечення встановлене належним чином, не приєднуйте кабель USB до виконання кроку 17.

ВАЖНО! Не подсоединяйте кабель USB до выполнения шага 17, иначе программа

Виконуйте кроки по порядку. У разі виникнення проблем під час настройки див. **Усунення** несправностей в останньому розділі. Ваш пристрій може відрізнятись від зображеного на ілюстраціях цього посібника.



## Извлеките ленту и картон

## Видаліть транспортувальні стрічку і картон

может быть установлена неправильно.





Извлеките всю ленту и весь картон изнутри устройства.

Переконайтеся, що зсередини пристрою видалено всю стрічку і картон.

3

### Проверьте наличие компонентов

Перевірте комплектність





\* Приобретается отдельно. Содержимое

\* коробки в разных комплектациях может отличаться.

\*Купується окремоВміст коробки може відрізнятися.

\*\* Руководство пользователя на компактдиске.

\*\*Посібник користувача на компакт-диску.

накладка на панель управления (может быть установлена)

накладка контрольної панелі (може бути вже прикріплена)

Руководство по установке устройства серии HP Officejet 4300 All-in-One Посібник з настройки HP Officejet 4300 All-in-One series



Відкрийте лотки для паперу



Установите накладку панели управления (если не установлена)

Приєднайте накладку контрольної панелі (якщо її не прикріплено)



- а. Установите накладку на панель управления в верхней части устройства.
- b. Плотно прижмите все края накладки до защелкивания.

**ВАЖНО!** Проверьте, что все кнопки видны и что края накладки выровнены с устройством.

Для функционирования устройства HP All-in-One накладка панели управления должна быть установлена!

- а Приєднайте накладку контрольної панелі до верхньої панелі пристрою.
- **b** Натисніть **із зусиллям** на краї накладки, поки вона не **зафіксується на місці.**

ВАЖЛИВО: Впевніться, що всі кнопки видно і що краї накладки розміщені рівно на пристрої. Для роботи пристрою HP All-in-One потрібно приєднати накладку контрольної панелі!



## Завантажте папір



Загрузите обычную белую бумагу в нижний лоток.

Не следует проталкивать бумагу слишком далеко в лоток - это может привести к замятию бумаги.

Завантажте звичайний білий папір у нижній лоток.

Не вставляйте папір у вхідний лоток із зусиллям, це може викликати зминання паперу.



# Подсоедините шнур и блок питания

Під'єднайте шнур живлення і адаптер





Важно! Не подсоединяйте кабель USB до выполнения шага 17, иначе программа может быть установлена неправильно.



ВАЖЛИВО: Щоб упевнитись, що програмне забезпечення встановлене належним чином, не приєднуйте кабель USB до виконання кроку 17.

#### Під'єднайте телефонний шнур, що є в комплекті

b





# 

См. "Руководство пользователя", если требуется использовать собственный телефонный провод или если используются следующие функции:

- DSL
- VoIP/FoIP
- ISDN
- голосовая почта
- набор номера из электронного письма.

#### a. (1-LINE)

Подключите один конец прилагаемого телефонного кабеля к разъему телефона (1-LINE), а другой – к телефонной розетке.

#### b. (2-EXT)

#### Выполните следующий шаг, если требуется подключить телефон/автоответчик к HP All-in-One.

Извлеките заглушку из разъема (2-EXT), затем подключите провод автоответчика к этому разъему. Дополнительно о параметрах факса см. "Руководство пользователя".

#### a (1-LINE)

Приєднайте один кінець телефонного шнура з комплекту поставки до телефонного порту (1-LINE), а інший – до стінної розетки.

#### b (2-EXT)

#### Виконайте нижченаведені кроки, якщо потрібно приєднати телефон/автовідповідач до HP All-in-One.

Вийміть рознім із порту (2-EXT), а потім під'єднайте до цього порту кабель живлення автовідповідача. Додаткову інформацію стосовно настройки факсу дивіться у Посібнику користувача.



Див. Посібник користувача, якщо потрібно використати власний телефонний шнур або активована будь-яка з наступних функцій:

- DSL
- VoIP/FoIP
- ISDN
- Голосова пошта
- Розділення дзвінків

Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення і виберіть конфігурацію



- **а.** После нажатия клавиши **Оп** (Вкл.) перед продолжением дождитесь запроса языка.
- b. Для установки языка дисплея с помощью клавиш со стрелками выберите язык, нажмите OK и подтвердите выбор. С помощью клавиш со стрелками выберите страну/регион, нажмите клавишу OK и подтвердите выбор.
- а Після натиснення кнопки **On** (Увімк.) зачекайте, поки не з'явиться вікно вибору мови.
- b Щоб встановити мову для дисплея, за допомогою клавіш зі стрілками виберіть Вашу мову, натисніть ОК, а потім підтвердьте. За допомогою клавіш переміщення курсора виберіть свою країну/регіон, натисніть ОК, а потім підтвердьте вибір.



## Откройте дверцу картриджа

## Відкрийте кришку картриджа друку



Поднимите дверцу картриджа. Каретка перемещается вправо.

Підніміть кришку картриджа друку Каретка пересунеться в правий бік.



### Снимите ленту с обоих картриджей

#### Зніміть транспортувальну стрічку з обох картриджів

Для того, чтобы снять ленту с **обоих** картриджей, потяните за язычок.

**ВНИМАНИЕ!** Не касайтесь медных контактов и не наклеивайте ленту обратно на картриджи.

Потягнувши за язичок, видаліть стрічку з **обох** картриджів друку.

**УВАГА!:** Не торкайтесь контактів мідного кольору і не заклеюйте картриджі знову.

# Вставте триколірний картридж друку





**ВАЖНО!** Перед установкой картриджей необходимо **включить** устройство.

- **а.** Вставьте **трехцветный** картридж в **левое** гнездо, как показано на рисунке.
- **b.** Нажмите на **верхнюю** часть картриджа и задвиньте его **в** гнездо до **защелкивания.**

**ВАЖЛИВО:** Перед вставленням картриджів пристрій потрібно **увімкнути.** 

- а Вставте **триколірний** картридж у **ліве** гніздо, як показано на малюнку.
- b Із зусиллям штовхніть верхню частину картриджа уверх і у гніздо, поки він не зафіксується на місці.

#### Установите черный картридж

#### Встановіть чорний картридж





- **а.** Вставьте **черный** картридж в **правое** гнездо, как показано на рисунке.
- **b.** Нажмите на **верхнюю** часть картриджа и задвиньте его в гнездо до **защелкивания.**
- **с.** Проверьте, что оба картриджа зафиксированы. Закройте дверцу картриджа.
- а Вставте чорний картридж у праве гніздо, як показано на малюнку.
- b Із зусиллям штовхніть верхню частину картриджа уверх і у гніздо, поки він не зафіксується на місці.
- с Впевніться, що картриджі друку встановлені належним чином. Закрийте кришку картриджа друку

a

b

С

d

#### Вирівнювання картриджів друку









Включите компьютер

# Увімкніть комп'ютер



- **а.** Для печати страницы юстировки нажмите **ОК.** (Проверьте, что в нижний лоток загружена обычная белая бумага).
- **b.** Извлеките страницу юстировки из выходного лотка.
- **с.** Поместите страницу юстировки лицевой стороной вниз в устройство подачи документов, как показано на рисунке **с.**
- **d.** Для сканирования страницы юстировки нажмите **OK.** Юстировка завершается после сканирования страницы.
- а Натисніть **ОК,** щоб надрукувати сторінку вирівнювання. (Впевніться, що у нижній лоток завантажено звичайний білий папір).
- **b** Вийміть сторінку вирівнювання з вихідного лотка.
- с Покладіть сторінку вирівнювання лицьовою стороною донизу в пристрій подавання документів, як показано на діаграмі с.
- d Натисніть **ОК,** щоб відсканувати сторінку вирівнювання. Після сканування сторінки вирівнювання завершене.

- **а.** Включите компьютер, при необходимости выполните регистрацию и дождитесь отображения рабочего стола.
- **b.** Закройте все открытые программы.
- Увімкніть комп'ютер, якщо необхідно, зареєструйтесь, а потім зачекайте, поки не з'явиться робочий стіл.
- **b** Закрийте всі відкриті програми.

#### Установите необходимый компакт-диск.

## Вставте відповідний компакт-диск



#### Для пользователей Windows

- **а.** Вставьте зеленый компакт-диск HP All-in-One для **Windows.**
- **b.** Для установки программного обеспечения выполните инструкции на экране.
- с. На экране Connection Type (Тип соединения) выберите соединение непосредственно с этим компьютером. Продолжение на следующей странице.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если после установки компактдиска начальный экран не отображается, дважды щелкните Мой компьютер, дважды щелкните значок компакт-диска с логотипом HP, а затем дважды щелкните на файле setup.exe.

#### Користувачі Windows:

- а Вставте зелений компакт-диск HP All-in-One для Windows.
- **b** Для встановлення програмного забезпечення виконайте інструкції на екрані.
- с На екрані Connection Type (Тип з'єднання) виберіть directly to this computer (безпосередньо до комп'ютера). Перейдіть до наступного вікна.

ПРИМІТКА: Якщо вікно встановлення не з'являється після вставлення компакт-диска, двічі клацніть **Му Computer** (Мій комп'ютер), двічі клацніть піктограму компакт-диска з логотипом HP, а потім клацніть двічі setup.exe.

Connection Type	
Choose how you will connect your c	levice to this computer.
Directly to this computer (for example)	ole, using a USB cable)]
O Through the network.	
IMPORTANT: You must establish proceeding. Refer to the setup in: network connection.	a connection between your device and the network before structions for your device if you have not yet established a
Click Next to continue.	



#### Для пользователей Мас

- а. Вставьте серый компакт-диск HP All-in-One для Мас.
- **b.** Продолжение на следующей странице.

#### Користувачі Мас:

- а Вставте сірий компакт-диск HP All-in-One Mac.
- **b** Перейдіть до наступного вікна.



# Подсоедините кабель USB.

# Під'єднайте USB-кабель

## Для пользователей Windows

- Следуйте инструкциям на экране, пока не появится запрос подключения кабеля USB.
  Это может занять несколько минут.
- b. После появления запроса подсоедините кабель USB к порту на задней панели устройства HP All-in-One, а затем к любому порту USB на компьютере.

### Користувачі Windows:

- Дотримуйтесь вказівок на екрані, поки не побачите підказку на під'єднання USBкабелю. (Це може зайняти декілька хвилин.)
- b Після появи підказки приєднайте кабель USB до порту на задній панелі HP All-in-One, а потім до будь-якого порту USB на комп'ютері.





#### Для пользователей Мас

**а.** Подключите кабель USB к компьютеру и порту USB на задней панели устройства.

#### Користувачі Мас:

а Приєднайте кабель USB для комп'ютера до порту USB на задній панелі пристрою.





# Приєднання USB-кабелю (продовження)



Если этот экран не отображается, см. Устранение неполадок в последнем разделе.

Якщо це вікно не з'являється, див. **Усунення** несправностей в останньому розділі.

#### Для пользователей Windows

с. Следуйте инструкциям на экране. Выполните действия, указанные на экранах Мастер настройки факса и Подписаться сейчас. После установки программного обеспечения устройство готово к работе.

#### Користувачі Windows:

с Дотримуйтесь вказівок на екрані. Виконайте кроки програми Fax Setup Wizard (Майстер налаштування параметрів факсу), а потім – належні дії у вікні Sign up now (Реєстрація). Після завершення встановлення програмного забезпечення процедуру завершено.



- b. Дважды щелкните на значке HP All-in-One Installer на компьютере Mac.
- с. Обязательно выполните все действия, включая те, что отображаются на экране "Setup Assistant" (Помощник настройки). После установки программного обеспечения устройство готово к работе.
- **b** Двічі клацніть піктограму **HP All-in-One Installer** на комп'ютері з ОС Мас.
- с Обов'язково заповніть форми у всіх вікнах, включно з Setup Assistant (Помічник із встановлення). Після завершення встановлення програмного забезпечення процедуру завершено.

Introduction	HP All-In-O	ne Setup A	ssist	(b)
				42
Use the HP All-Ir your HP All-In-C	n-One Setup Ine device.	) Assistant	to conf	igure
The HP All-In-O information abc information. Th Assistant to se the bundled soi	ne Setup As out your sys is informatii tup the sele ftware.	ssistant wil tem and c on will be ι cted HP Α	l gather ollect yo used by Il-In-One	important our personal the Setup e device and

# Устранение неполадок



#### Неполадка. На дисплее отображается сообщение о замятии бумаги.

**Действие.** Поднимите панель управления и аккуратно извлеките всю замятую бумагу. Проверьте, что вся упаковочная лента удалена. После устранения замятия не забудьте опустить панель управления и нажать на нее до защелкивания. Кроме того, может потребоваться удаление замятой бумаги со стороны задней дверцы доступа или изнутри устройства.



Неполадка. После установки картриджей отображается сообщение Извлеките и проверьте картриджи.

**Действие.** Извлеките картриджи. Проверьте, что с медных контактов картриджей снята лента. Снова установите картриджи и закройте дверцу картриджа.





**Действие.** Извлеките, а затем снова вставьте компакт-диск HP All-in-One для **Windows.** Обратитесь к шагу 16.

Неполадка. Не отображается экран с указанием подключения кабеля USB

Неполадка. Отображается экран Установка оборудования Microsoft (только для Windows).

**Действие.** Нажмите **Cancel** (Отмена). Отсоедините кабель USB, затем вставьте компакт-диск HP All-in-One для **Windows.** Обратитесь к шагам 16 и 17.



# Неполадка. Отображается экран Не удалось завершить установку устройства (только для Windows).

**Действие.** Проверьте, что накладка панели управления установлена правильно. Отсоедините шнур питания устройства и снова подсоедините его. Проверьте все соединения. Проверьте правильность подключения кабеля USB к компьютеру. Не подключайте кабель USB к клавиатуре или концентратору, не имеющему источника питания. Обратитесь к шагам 5 и 17.



# Для обращения к справочной системе программного обеспечения HP Photosmart на компьютере с OC Windows:

- 1 В окне HP Solution Center (Центр решений HP) нажмите вкладку HP All-in-One.
- 2 В области поддержки устройства нажмите Onscreen Guide (Экранное руководство) или Troubleshooting (Устранение неполадок).

# Для обращения к справочной системе программного обеспечения HP Photosmart на компьютере Mac:

1. В меню Finder Help выберите Mac Help.

(только для Windows).

2. В меню Help Viewer Library выберите HP Photosmart Mac Help.

# Усунення несправностей



Q8081-90155



**Проблема:** На дисплеї з'являється повідомлення про **зминання паперу. Вирішення:** Підніміть контрольну панель та обережно вийміть увесь зім'ятий папір. Упевніться, що видалено всю пакувальну стрічку. Після усунення зминання паперу не забудьте встановити контрольну панель на місце. Крім того, можливо, буде необхідно видалити зім'ятий папір через задню кришку зсередини пристрою.



Проблема: Після встановлення картриджів друку з'являється повідомлення Remove and check print cartridges (Вийміть і перевірте картриджі друку). Вирішення: Вийміть картриджі друку. Впевніться, що на котактах мідного кольору не залишилась стрічка. Знову вставте картриджі і закрийте кришку картриджа друку.





**Вирішення:** Вийміть і знову вставте компакт-диск HP All-in-One **Windows.** Перейдіть до кроку 16.



**Проблема:** (Тільки для Windows) З'явиться екран Microsoft **Add Hardware** (Додати пристрій).

Вирішення: Клацніть Cancel (Скасувати). Від'єднайте USB-кабель та вставте компакт-диск HP All-in-One для Windows. Виконайте кроки 16 і 17.

The IP - All In Close Service     Service setup has failed to complete.       Dick Hog for non-internation docar how to think dence unity or rick? Need to continue multidem.	Проблема: (Тільки для Windows) З'являється вікно Device Setup Has Failed To Complete (Встановлення пристрою не завершене).
	Вирішення: Перевірте надійність кріплення накладки контрольної панелі. Вийміть кабель живлення пристрою з розетки та вставте його знову. Перевірте усі з'єднання. Впевніться, що USB-кабель під'єднано до комп'ютера. Не

живлення. Виконайте кроки 5 і 17.

Щоб отримати доступ до довідки програмного забезпечення HP Photosmart на комп'ютері з OC Windows:

- 1. У вікні HP Solution Center (Центр прийняття рішень HP), клацніть закладку для HP All-in-One.
- 2. В області Device Support (Підтримка пристрою) клацніть Onscreen Guide (Екранний посібник) або Troubleshooting (Усунення несправностей)

#### Щоб отримати доступ до довідки програмного забезпечення HP Photosmart на комп'ютері з ОС Мас:

1. 3 меню Finder Help (Пошук довідки) виберіть Мас Help.

2. 3 меню Help Viewer Library (Бібліотека перегляду довідки) виберіть HP Photosmart Mac Help.